

Serviso Informacija

Tachografai, Telematika, Servisas

KONFIDENCIALU!

Kam:	Technikos specialistams / Metrologams	SI-Nr.:	116374
Kontaktas:	Karolis Cvirka KG Knutsson UAB	20.05.2021	Psl: 1 iš 10
Produktas / Sistema:	DTCO 4.0e	Padalinys:	Modernizavimas
Raktiniai žodžiai:	116374, DTCO® 4.0, Programinės įrangos naujinimas		
Internetas:	 http://www.fleet.vdo.com	FAQ:	 http://www.dtco-user.com/faq/

DTCO 4.0: Programinės įrangos naujinimas į DTCO 4.0e

Šiame dokumente pateikiama informacija kaip žingsnis po žingsnio atlikti išmaniojo tachografo DTCO versijos 4.0 programinės įrangos naujinimą iki DTCO versijos 4.0e(d).

Dėmesio:

Toliau, siekiant paprastumo, **4.0e(d)** versija vadinama **4.0e**.

Prašome oficialiai dokumentuose ir komunikacijoje naudoti tik **4.0e** pavadinimą.

DTCO 4.0 = V 4042 → naujinama į DTCO 4.0e(d) = V 4073

DTCO 4.0e = V 4072 programinės įrangos negalima naujinti. Kai tokios DTCO versijos naujinimas neleistinas, apie tai informuojama su klaidos pranešimu tiek DTCO, tiek WorkshopTab ir procesas atšaukiamas.

Išsamų DTCO versijos 4.0ed funkcijų aprašymą galima rasti dokumente **SI 116 377**.

Pastaba:

Kadangi DTCO su programinės įrangos versija 4.0e suteikia pastebimų eksploatacinių pranašumų vairuotojams ir transporto įmonėms, mes rekomenduojame šį atnaujinimą atlikti kaip periodinės patikros dalį.

Visus šios DTCO versijos privalumus galite rati šiame dokumente:

<https://extranet.continental-partner.com/StaticContent/GetDocument/15841>

Dirbtuivų įranga VDO WorkshopTab automatiškai informuos apie galimybę naujinti tuo metu prijungto DTCO 4.0 programinę įrangą. Vaizduojamas pranešimas su galimybe naujinti ir galimų naujinimų skaičiumi. Norint atlikti naujinimą, reikalingas mokamas licencijų kuponas. Plačiau apie tai - 9-me šio dokumento puslapyje.

Procedūra:

Naujinimui atlikti reikalingi šie komponentai:

- WorkshopTab (DTCO R4.0e naujinimui būtina bent versija 4.5.3)
- WorkshopTab DTCO naujinimo kabelis (prekės kodas: 2910000849500)



Papildomi reikalavimai DTCO programinės įrangos naujinimui:

- Dirbtuvės (kiekvienas įrenginys WorkshopTab su savo unikaliu serijos numeriu) turi būti užregistruoti VDO serveryje.
- Atitinkamas DTCO naujinimo sertifikatas įdiegtas iš žemiau pateiktos nuorodos (gautas kaip WorkshopTab naujinimas):
<https://www.workshopreport.com/tab/web/certificate>
Daugiau informacijos apie programinės įrangos naujinimo sertifikatų įdiegimą galite rasti dokumente **SI 510077**.
- Naujinimo procedūros metu WorkshopTab turi būti prieinamas nuolatinis interneto ryšys.

Instrukcija:

1. Prijunkite DTCO (A jungtį) prie patikimo maitinimo šaltinio (12/24 voltų ar didesnės įtampos) ir įdėkite dirbtuvių kortelę į vieną iš kortelių lizdų. Jei DTCO nėra aktyvuotas (pvz.: sandėlyje turimų įrenginių naujinimas), užtikrinkite, kad prie DTCO nebūtų prijungtas KITAS jutiklis (B jungtis).
2. Įdėję dirbtuvių kortelę į DTCO, pasirinkite meniu punktą **“SW upgrade”**. Po užklauskos apie duomenų nuskaitymą (tik aktyvuotiems įrenginiams), būsite paraginti išimti dirbtuvių kortelę. DTCO pereina į programinės įrangos naujinimo režimą.
3. Turite palaukti, kol ekrane pasirodys šis pranešimas: **upgrade error 40B5** (timeout).



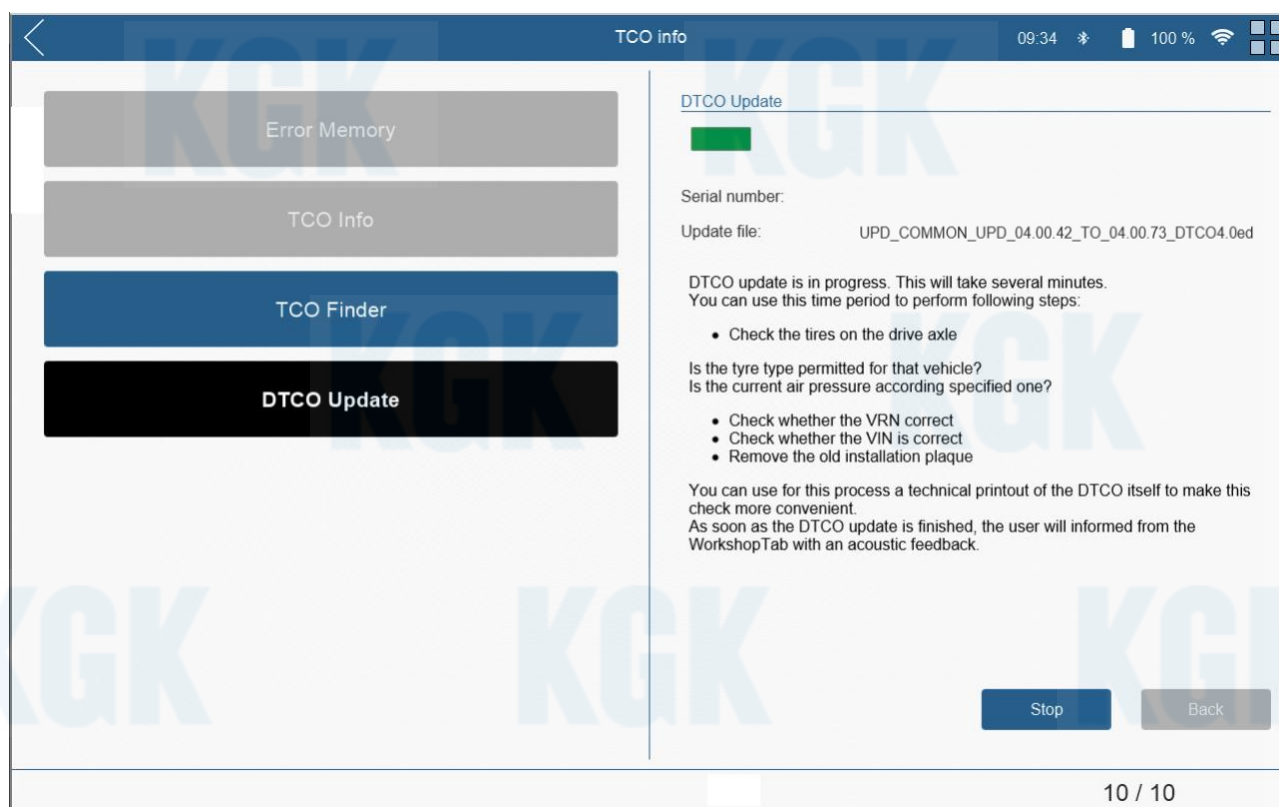
4. Pasirinkite WorkshopTab meniu punktą **Programinės įrangos naujinimas** skyriuje **Tachografo identifikavimas**.

Prijunkite WorkshopTab prie DTCO tam naudojant DTCO naujinimo kabelį:

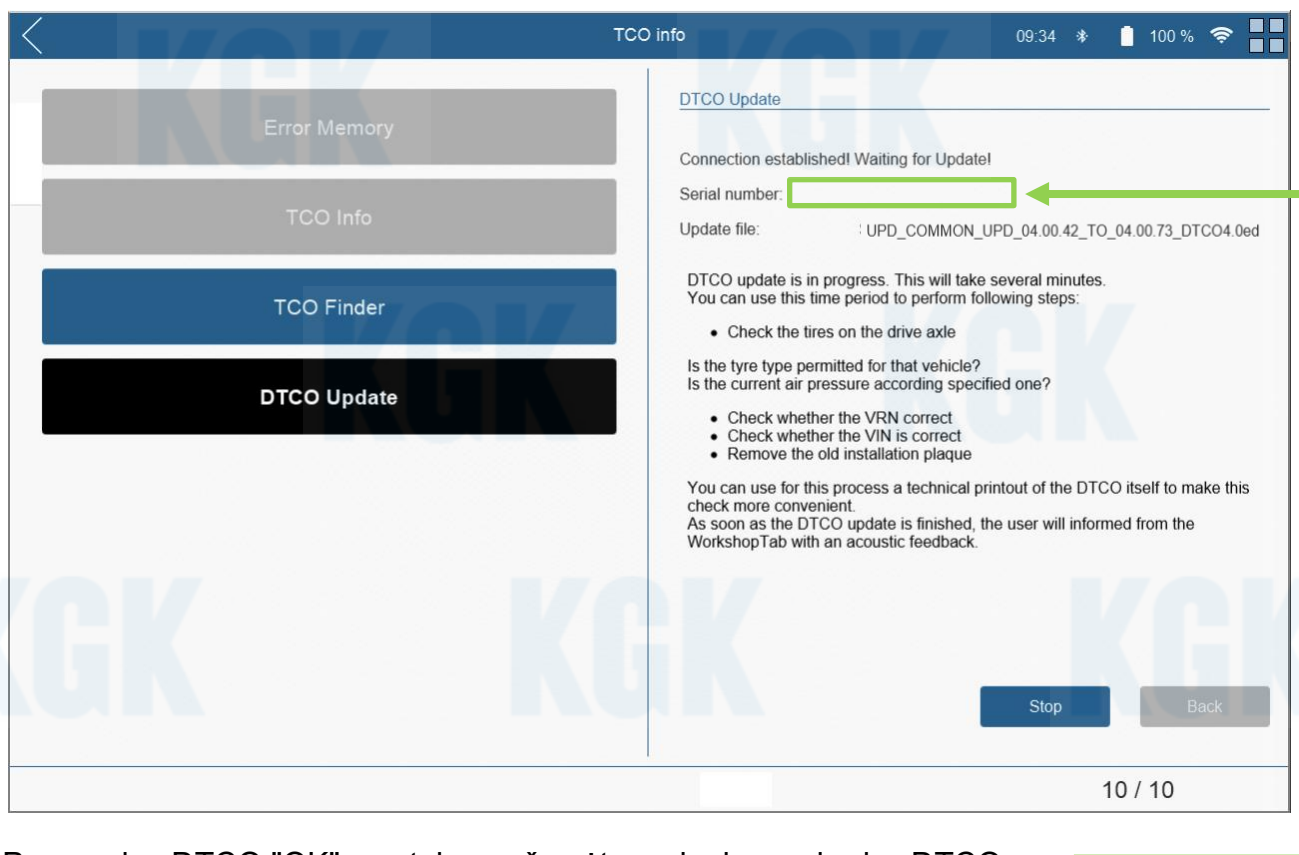


5. Pasirinkite reikiamą **naujinimo bylą** ir **sertifikatą** ir pasirinkite **pradėti**. Jūsų bus paprašyta įvesti seną slaptažodį (esantį jums atsiųstame el.laiške) ir įvesti bei patvirtinti naują sertifikato slaptažodį. Slaptažodį išsisaugokite ateičiai.

6. WorkshopTab bando užmegzti ryšį su tachografu:



7. WorkshopTab ekrane vaizduojama žinutė **Sujungta. Laukiamas naujinimas.**
Paspauskite DTCO "OK" mygtuką, kad būtų siunčiamas DTCO serijos numeris.

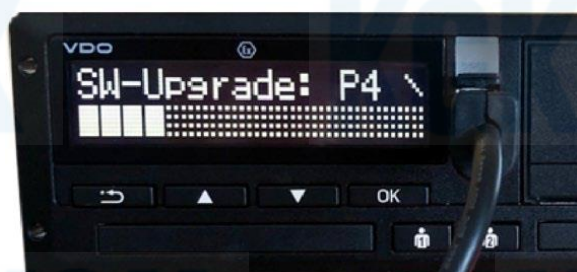
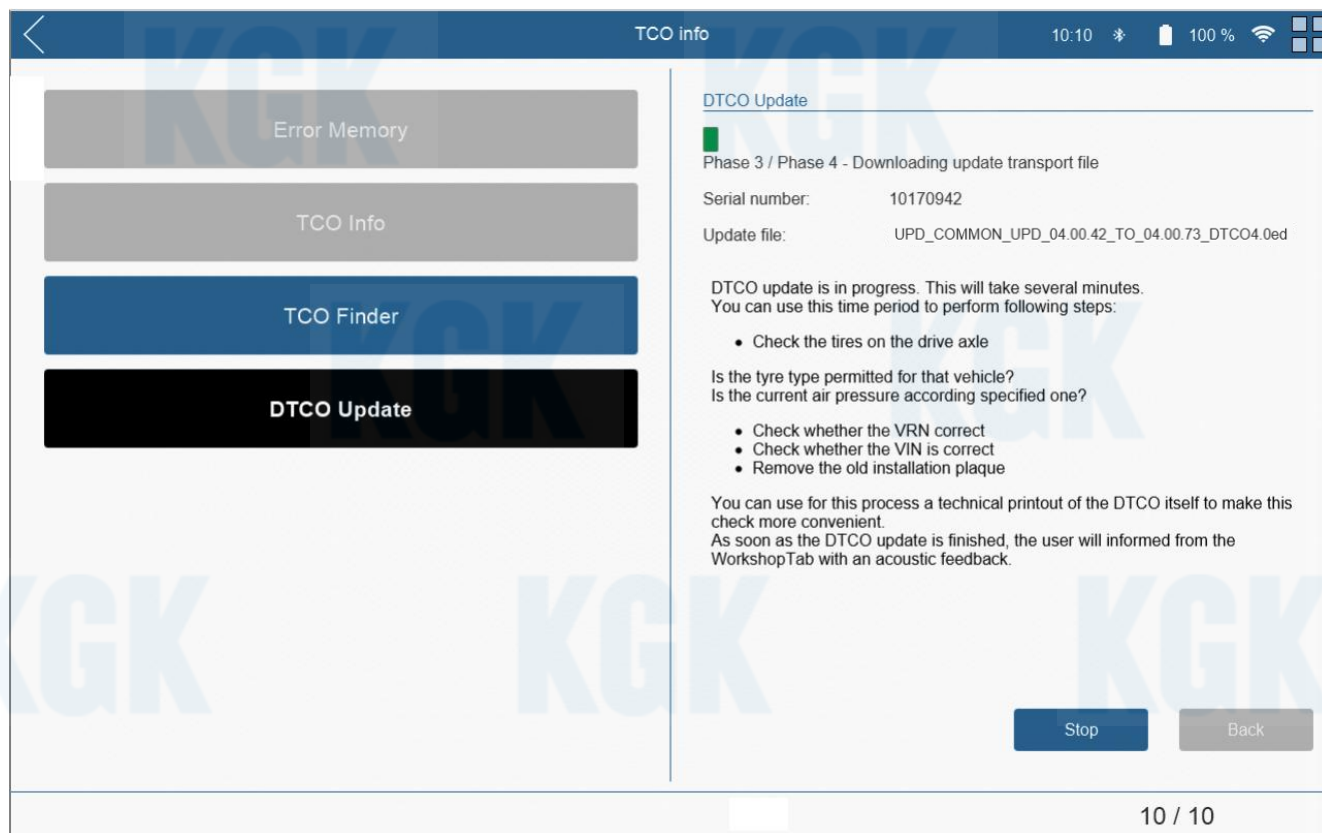


Paspaudus DTCO "OK" mygtuką, pažymėtame lauke pasirodys DTCO serijos numeris

8. Įveskite sertifikato slaptažodį, prieš tai sukurtą ir įvestą į WorkshopTab ir patvirtinkite su "OK" arba "Enter".



9. Pradedamas programinės įrangos naujinimas. Po sertifikato atpažinimo pradedamas tikrasis duomenų siuntimas į DTCO. Būseną galima stebėti tiek DTCO, tiek WorkshopTab:



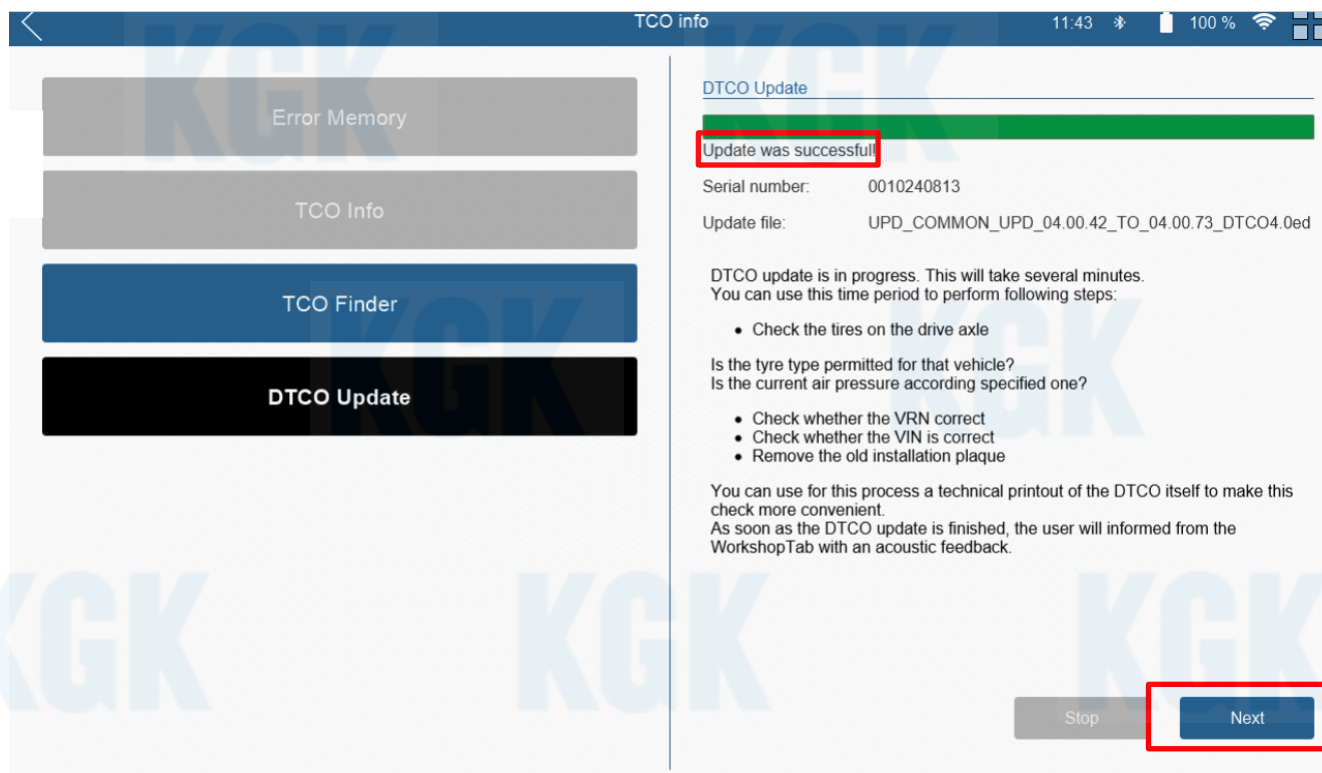
Naujinimas bus baigtas po kelių minučių (nuo slaptažodžio įvedimo momento). Naujinimo pabaigoje, DTCO ekrane, vaizduojamas pranešimas **“upgrade done”**

Dėmesio: Pradėjus naujinti programinę įrangą, procedūra turi būti atlikta iki galo! Naujinimą galima atšaukti ir paleisti iš naujo. Tačiau DTCO negalima naudoti, jei naujinimas atšaukiamas ir neužbaigiamas, nes kai kurios programinės įrangos dalys jau yra pakeistos!

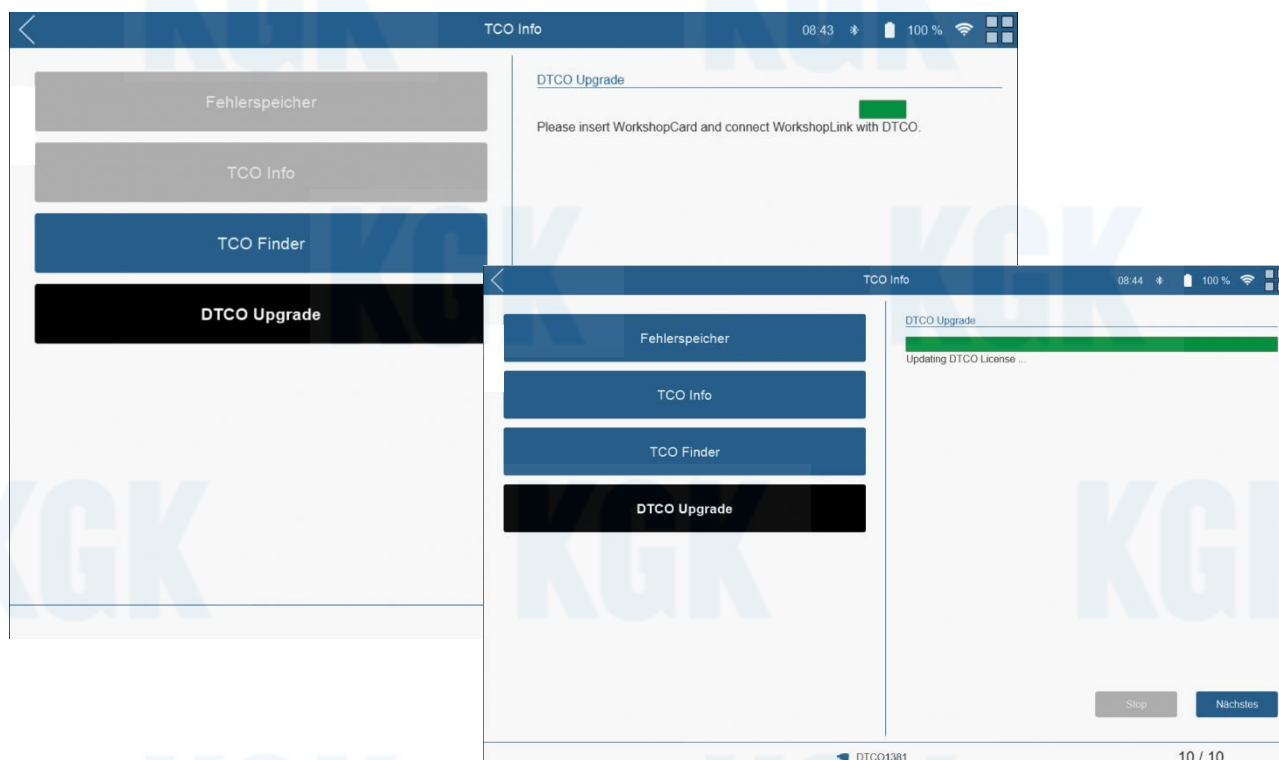
Naujindami DTCO programinę įrangą, nenaudokite WorkshopTab borto įtampas adapterio (A2C59506336), nes tai gali pakenkti tiek DTCO, tiek WorkshopTab!

Informacija: Perjungus DTCO į programinės įrangos naujinimo režimą naudodajantis dirbtuvių kortele, DTCO išlieka šiame režime tol, kol po naujinimo procedūros neišeisite iš jos DTCO mygtuko „Atgal“ pagalba. Tai gali būti naudinga, jei, pavyzdžiui, naujinate sandėlyje turimus įrenginius.

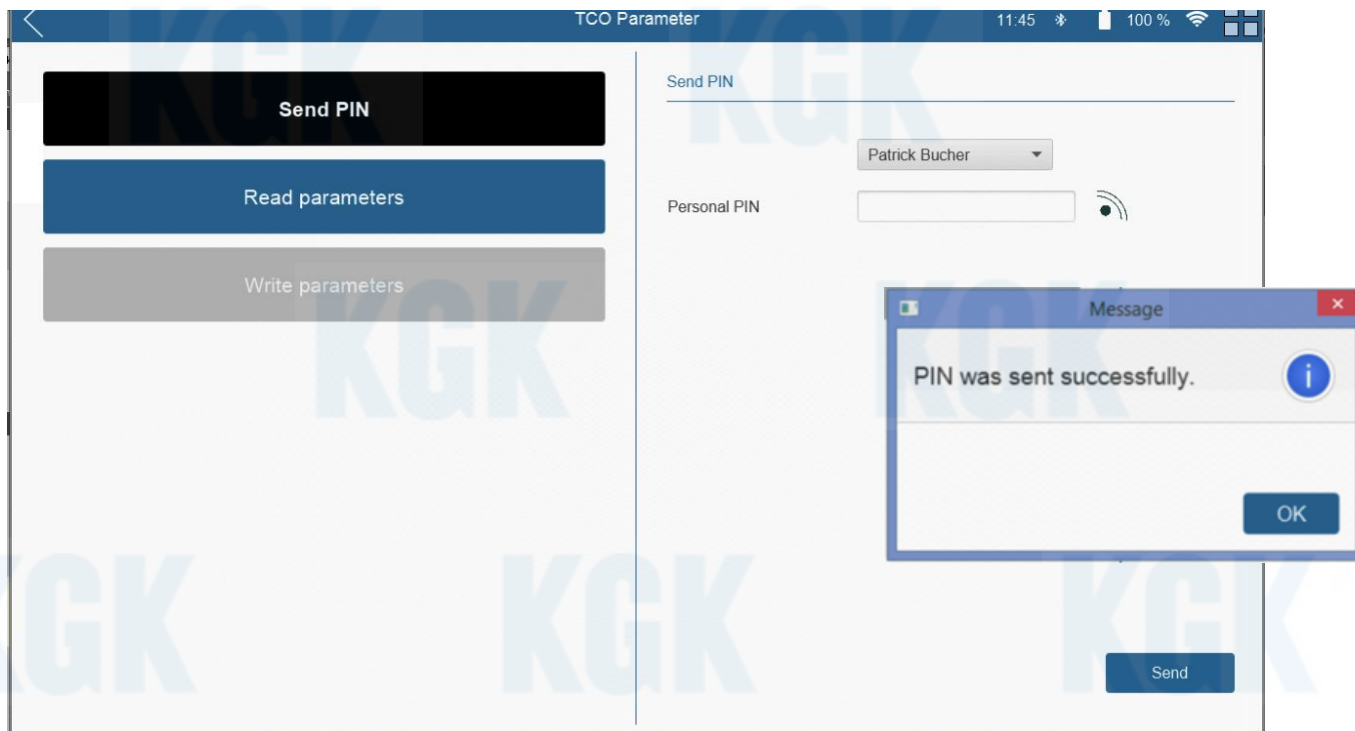
10. Užbaigus naujinimą, WorkshopTab vaizduojamas atitinkamas pranešimas, o vedlys siūlo pereiti į kitą žingsnį.



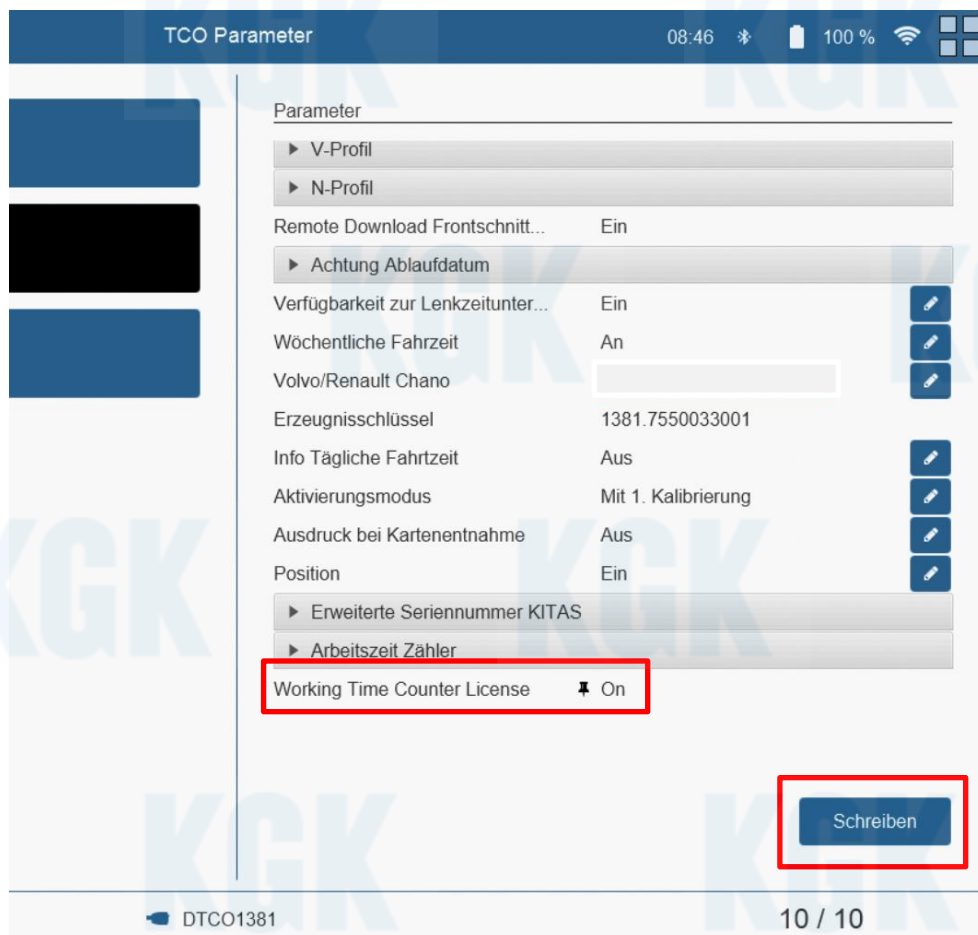
11. Jūsų bus paprašyta prie DTCO prijungti WorkshopLink ir į vieną DTCO lizdų įdėti dirbtuvių kortelę. Tuomet į DTCO įrašomas licencijos kodas.



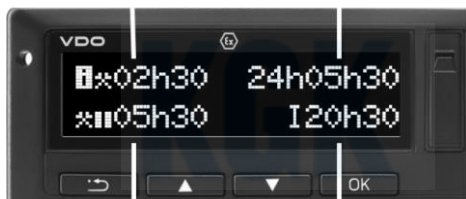
12. Įveskite atitinkamos įdėtos dirbtuvių kortelės PIN kodą ir patvirtinkite paspausdami „Siųsti“.



13. Nuskaitomi DTCO parametrai ir darbo laiko skaitiklis automatiškai nustatomas aktyviu. Paspauskite mygtuką "Įrašyti". Įrašius aktyvuojamas darbo laiko skaitiklis.



Darbo laiko skaitiklis nuo šiol vaizduojamas DTCO ekrane:



Sėkmingai užbaigtas programinės įrangos atnaujinimas į DTCO 4.0e versiją. Techninių duomenų spaudinyje turite matyti programinės įrangos versiją 4073:



Pastaba:

Naujinimui atlikti reikalingas mokamas kuponas.
Kuponą galima užsakyti prekės numeriu 2910002570100.

Kuponas suteikia teisę naujinti dešimt DTCO 4.0.
WorkshopTab DTCO naujinimo funkcija vaizduoja galimų naujinimų skaičių. Kai tik skaitiklis pasieks 0 galimų naujinimų, bus reikalingas naujas kuponas.

Kuponas aktyvuojamas WorkshopTab licencijos svetainėje:
<http://www.workshopreport.com/tab/web/licence>

Galimi klaidos pranešimai naujinant DTCO programinę įrangą

Pateikiame galimus klaidų pranešimus, kurie gali atsirasti atliekant DTCO atnaujinimą. Jei matote vieną šių pranešimų ir sprendimas neįmanomas, susisiekitė su VDO atstovu.

Šaltinis	DTCO ekranas	Aprašymas
SWUM_TK_ERROR	0414	Klaida šifruoto transporto raktas PKCS1 užpildyme WorkshopTab kataloge esantis raktas „DTC Update Key.key“ (galbūt šiuo metu atsisiųstas iš serverio) netinkamas šiam DTCO (<i>LittleEndian/BigEndian</i> atvejis) Kreipkitės į VDO partnerį. Problema gali būti „upgrade“ serveryje.
SWUM_UPGRADE_ERROR	0820	Neteisinga VCB versija WorkshopTab kataloge esantis raktas <i>"DTCUpdateKey.key"</i> netinka esamam DTCO Upgrade-file (*.UPF) Patikrinkite ar nėra WorkshopTab naujinimų ir visi naujausi įdiegti. Pašalinkite <i>"DTCUpdateKey.key"</i> ir perkraukite WorkshopTab. Kreipkitės į VDO partnerį.
SWUM_UPGRADE_ERROR	0821	Turima naujinimo byla gali nepavykti naujinti į reikiamą versiją DTCO galbūt jau buvo bandoma naujinti prieš tai arba "SW-Update" byla nenumatyta šiuo metu prijungtam DTCO Galimas pavyzdys: Nenumatytas DTCO 3.0a derinys ir pasirinkimas vietoj DTCO 4.0e ir/arba atvirkščiai. Kreipkitės į VDO partnerį.
SWUM_MD_COMM_ERROR	40B5	Nutrūko ryšio seansas tarp WorkshopTab ir DTCO Ryšys tarp WorkshopTab ir DTCO buvo nutrauktas arba „SW-Update“ kabelis buvo atjungtas arba bet koks patvirtinimas DTCO mygtuku nebuvo atliktas laiku. Kreipkitės į VDO partnerį.
SWUM_MD_COMM_ERROR	40C8	Klaida perduodant raktą WorkshopTab kataloge esantis raktas <i>"DTCUpdateKey.key"</i> netinkamas šiam DTCO arba turime neatitikimą tarp „test“ ir „live“ raktų, arba sertifikatai nesutampa. Galimas pavyzdys: Nenumatytas DTCO 3.0a derinys ir pasirinkimas vietoj DTCO 4.0e ir/arba atvirkščiai. Kreipkitės į VDO partnerį.
SWUM_MD_COMM_ERROR	40D0	WorkshopTab nutraukė ryšį (vartotojas nutraukė procedūrą) „SW-Update“ kabelis atjungtas nuo WorkshopTab arba DTCO priekinės jungties arba WorkshopTab ryšį sustabdė pats vartotojas.